

Pakendi infoleht: teave kasutajale

Sodium Chloride B.Braun 0,9%, infusioonilahus Naatriumkloriid

Enne ravimi kasutamist lugege hoolikalt infolehte, sest siin on teile vajalikku teavet.

- Hoidke infoleht alles, et seda vajadusel uuesti lugeda.
- Kui teil on lisaküsimusi, pidage nõu oma arsti või apteekriga.
- Ravim on välja kirjutatud üksnes teile. Ärge andke seda kellelegi teisele. Ravim võib olla neile kahjulik, isegi kui haigusnähud on sarnased.
- Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka seliine, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Vt.lõik 4.

Infolehe sisukord

1. Mis ravim on Sodium Chloride B.Braun 0,9% ja milleks seda kasutatakse
2. Mida on vaja teada enne Sodium Chloride B.Braun 0,9% kasutamist
3. Kuidas Sodium Chloride B.Braun 0,9% kasutada
4. Võimalikud kõrvaltoimed
5. Kuidas Sodium Chloride B.Braun 0,9% säilitada
6. Pakendi sisu ja muu teave

1. Mis ravim on Sodium Chloride B. Braun 0,9% ja milleks seda kasutatakse

See ravim on naatriumkloriidi lahus, mida manustatakse teile veeni sisse pandud kanüüli kaudu (veenisisese tilgana).

See sisaldab naatriumkloriidi sellises kontsentratsioonis, mis on sarnane sooladesisaldusega teie veres.

Te saate seda, kui vedeliku- ja soolalisandit, kui:

- teil on kehavedeliku puudus (isotooniline dehüdratsioon);
- teil on kehavedeliku puudus ja teie vere naatriumitase on ebanormaalselt madal (hüpotooniline dehüdratsioon);
- teil on madal kloriidide tase ja ebanormaalselt kõrge vere pH (hüpokloreemiline alkaloos);
- te olete kaotanud naatriumi või kloriide.

Seda lahust kasutatakse ka:

- teie vere mahu koheseks suurendamiseks pärast verekaotust;
- kandjalahusena, et manustada teisi elektrolüüte või ravimeid;
- teie haavade raviks ning haavatampoonide ja -sidemete niisutamiseks.

2. Mida on vaja teada enne Sodium Chloride B. Braun 0,9% kasutamist

Ärge kasutage Sodium Chloride B.Braun 0,9%

- kui teie organismis on liiga palju vett (hüperhüdratsioon).
- kui teile on öeldud, et teie veres on väga palju naatriumi või kloriidi (raske hüpernatreemia või raske hüperkloreemia).

Hoiatused ja ettevaatusabinõud

Enne naatriumkloriidi 0,9 % lahuse kasutamist pidage nõu oma arsti või apteekriga.

kui teil on:

- veres ebanormaalselt madal kaaliumitase (hüpokaleemia).
- veres ebanormaalselt kõrge naatriumitase (hüpernatreemia).
- veres ebanormaalselt kõrge kloriiditase (hüperkloreemia).
- haigus, mille puhul naatriumi tarbimine peab olema vähene, nagu südamehaigus (südamepuudulikkus), raske neeruhaigus (raske neerupuudulikkus), organismi kudede turse liigse vee tõttu teie organismi kudedes (generaliseerunud ödeem), vesi kopsudes (kopsuturse),

kõrge vererõhk (hüpertensioon) või eklampsia, haigus, mida esineb raseduse ajal kõrge vererõhu, krampide ja tursega (ödeem).

Selle ravimi saamise ajal kontrollitakse aeg-ajalt teie vere elektrolüütide taset, vedeliku ja happe-aluse tasakaalu.

Jälgitakse teie südame ja kopsude tööd veendumaks, kas vajate lahuse kiiret infusiooni.

Ajukahjustuse vältimiseks (osmootse demüelinisatsiooni sündroom) kindlustab teie arst, et teie vere naatriumitase liiga kiiresti ei tõuseks.

Kui lahust kasutatakse teiste elektrolüütide või ravimpreparaatide kandjana, hindab teie arst ravimi ohutusteavet enne selle lahustamist või lahendamist naatriumkloriidi 9 % lahuses.

Lapsed

Enneaegsetel või ajaliselt sündinud imikutel võib püsida liigne naatriumitase väljaarenemata neerufunktsiooni tõttu. Seetõttu võib arst lubada korduvaid naatriumkloriidi infusioone alles pärast seerumi naatriumitaseme hindamist.

Muud ravimid ja Sodium Chloride 0,9%

Palun informeerige oma arsti või apteekrit, kui te kasutate või olete hiljuti kasutanud mingeid muid ravimeid, kaasa arvatud ilma retseptita ostetud ravimeid.

Teie arst jälgib teid eriti hoolikalt, kui saate/võtate ravimeid, mis tekitavad naatriumipeetust (nt kortikosteroidid või mittesteroidsed põletikuvastased ravimid), kuna need võivad põhjustada vedeliku akumulatsiooni organismi kudedes (turse).

Rasedus ja imetamine

Kui te olete rase, imetate või arvate end olevat rase või kavatsete rasestuda, pidage enne selle ravimi kasutamist nõu oma arsti või apteekriga.

Rasedus

Naatriumkloriidi 0,9 % lahust võib kasutada vastavalt näidustusele.

Tuleb olla eriti ettevaatlik, kui teil on eriline häire, mis võib ilmneda raseduse ajal: seda nimetatakse eklampsiaks ja sellel sümptomiteks on kõrge vererõhk, krambid, turse.

Imetamine

Kuna naatriumi ja kloriidi kontsentratsioonid on sarnased inimorganismi vastavate näitajatega, ei eeldata kahjulikke toimeid, kui ravimit kasutatakse vastavalt näidustusele. Naatriumkloriidi 0,9 % lahust võib vajaduse korral kasutada imetamise ajal.

Autojuhtimine ja masinatega töötamine

Naatriumkloriidi 0,9 % lahus ei mõjuta teie võimet juhtida autot ja töötada masinatega.

3. Kuidas Sodium Chloride B. Braun 0,9% kasutada

See ravimpreparaat on intravenosseks kasutamiseks või kasutatakse seda loputamiseks või niisutamiseks.

Annustamine

Täiskasvanud

Teile manustatav ravimpreparaadi kogus sõltub teie vee- ja soolavajadustest (elektrolüüdid).

Maksimaalne annus

Teile manustatakse kuni 40 ml kehakaalu 1 kg kohta ööpäevas. See tähendab, et saate ööpäevas kuni 6 mmol naatriumi kehakaalu 1 kg kohta.

Palaviku, kõhulahtisuse või oksendamise korral asendab teie arst täiendava vedelikukaotuse sõltuvalt kaotatud vedeliku mahust ja koostisest.

Manustamise kiirus sõltub teie vee ja soolade (elektrolüütide) vajadusest.

Eakaid jälgitakse hoolikalt. Eakatel patsientidel võib osutada vajalikuks annust kohandada, et vältida hüdratsiooni tõttu tekkida võivaid vereringe- ja neeruprobleeme.

Erandjuhtudel, kui te vajate kiiresti asendust kaotatud verehulgale, võite te saada seda lahust kiiremini rõhuinfusiooni kaudu. Sel juhul tuleb rakendada äärmist ettevaatust, et kogu õhk mahutist ja infusioonisüsteemist enne infusiooni alustamist välja suruda.

Niisutamiseks ja loputamiseks kasutatav kogus sõltub tegelikest vajadustest.

Kasutamine lastel

Teie arst määrab teie lapse annuse individuaalselt.

Kui te kasutate Sodium Chloride B.Braun 0,9% rohkem kui ette nähtud

Üleannustamine võib põhjustada ebanormaalselt kõrget vedeliku-, naatriumi- ja kloriiditaset teie veres, vedeliku akumulatsiooni kudedes (turse) ja/või happeliste ainete kõrget taset teie veres (teie veri muutub happeliseks). Üleannustamise esimene tunnus võib olla janu, segasustunne, higistamine, peavalu, nõrkus, unisus või tahhükardia.

Kui teie naatriumitase tõuseb liiga kiiresti, võib see kahjustada teie aju (osmootse demüelinisatsiooni sündroom).

Sellisel juhul peatatakse infusioon koheselt. Lisaks antakse teile veetablette, et suurendada uriinieritust. Teie vere elektrolüütide taset jälgitakse pidevalt. Teie arst otsustab edasise ravimite kasutamise või meetmete üle, et normaliseerida teie elektrolüütide taset, vee ja happe-aluse tasakaalu.

Kui teil on lisaküsimusi selle ravimi kasutamise kohta, pidage nõu oma arsti või apteekriga.

4. Võimalikud kõrvaltoimed

Nagu kõik ravimid, võib ka see ravim põhjustada kõrvaltoimeid, kuigi kõigil neid ei teki.

Kui seda ravimit kasutatakse vastavalt näidustustele, ei eeldata kõrvaltoimete tekkimist.

Kõrvaltoimetest teavitamine

Kui teil tekib ükskõik milline kõrvaltoime, pidage nõu oma arsti või apteekriga. Kõrvaltoime võib olla ka selline, mida selles infolehes ei ole nimetatud. Kõrvaltoimetest võite ka ise teavitada www.ravimiamet.ee kaudu. Teavitades aitate saada rohkem infot ravimi ohutusest.

5. Kuidas Sodium Chloride B. Braun 0,9% säilitada

See ravimpreparaat ei vaja säilitamisel eritingimusi.

Hoidke seda ravimit laste eest varjatud ja kättesaamatus kohas.

Ärge kasutage seda ravimit pärast kõlblikkusaega, mis on märgitud pudelil või kotil või välispakendil. Kõlblikkusaeg viitab selle kuu viimasele päevale.

Ärge kasutage ravimit, kui te märkate, et lahus on hägune või värvunud või kui te märkate lahuses osakesi või kui mahuti lekib.

Mahutid on ainult ühekordseks kasutamiseks. Pärast kasutamist tuleb mahuti ja sisu ülejääk kõrvaldada.

Pärast lahjendamist või lisandite juurdesegamist:

Mikrobioloogilisest vaatepunktist lähtudes, tuleb ravim koheselt ära kasutada. Kui ravimit ei kasutata koheselt, vastutab kasutusaegse aja ja kasutuseelsete säilitustingimuste eest kasutaja ning tavatingimustes ei toiks see olla pikem kui 24 tundi hoituna temperatuuril 2...8 °C.

6. Pakendi sisu ja muu teave

Mida Sodium Chloride B.Braun 0,9% sisaldab:

- Toimeaine on naatriumkloriid.
1000 ml lahust sisaldab 9,0 g naatriumkloriidi.
- Teine koostisosa on süstevesi.

Kuidas Sodium Chloride B.Braun 0,9% välja näeb ja pakendi sisu

Sodium Chloride B.Braun 0,9% on selge ja värvitu naatriumkloriidi vesilahus.

Ravim on saadaval:

50 ml, 100 ml, 250 ml, 500 ml ja 1000 ml polüetüleenpudelites, mis on pakendatud:
20 X 50 ml; 20 × 100 ml, 10 × 250 ml, 10 × 500 ml, 10 × 1000 ml

Müügiloa hoidja ja tootja:

B. Braun Melsungen AG
Carl-Braun Straße 1
34212 Melsungen
Saksamaa

Postiaadress:

B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen, Saksamaa

Tel.: +49/5661/71-0
Fax: +49/5661/71 4567

Tootjad

B. Braun Melsungen AG
Carl-Braun-Straße 1
34212 Melsungen
Saksamaa

või

B. Braun Medical S.A.
Carretera de Terrassa 121
08191 Rubi, Barcelona, Hispaania

või

B. Braun Avitum AG
Schwarzenberger Weg 73-79
34212 Melsungen
Saksamaa

Lisaküsimuste tekkimisel selle ravimi kohta pöörduge palun müügiloa hoidja kohaliku esindaja poole.

B.Braun Medical OÜ
Pilvetee 8
12618, Tallinn
Tel.:(0) 677 12 00

Infoleht on viimati uuendatud juulis 2017.

--

Järgmine teave on ainult tervishoiutöötajatele:

Vältimaks osmootse demüelinisatsiooni sündroomi arenemist, ei tohi seerumi naatriumitaseme suurendamine ületada 9 mmol/l ööpäevas. Üldise soovitusena on enamikul juhtudel sobiv kiirus selle parandamiseks 4...6 mmol/l ööpäevas olenevalt patsiendi seisundist ja kaasnevatest riskiteguritest.